



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry

## The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ரூ. 21-00

Prix : Rs. 21-00

Price : Rs. 21-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2010 ஆம்	சூலை மீ 27 உ
No. } 30	Poudouchéry	Mardi	27	Juillet 2010 (5 Sravana 1932)
No. }	Puducherry	Tuesday	27th	July 2010

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
சிற்பில நிலப்பகுதிகளின் உரிமை பெறல் .. 662	Acquisition de certain terrains .. 662	Acquisition of certain lands .. 662
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 665	Sentence arbitral du travail .. 665	Awards of the Labour Court .. 665
அரசு அறிவிப்புகள் .. 675	Notifications du Gouvernement .. 675	Government notifications .. 675
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 680	Avis d'Adjudications .. 680	Tender notices .. 680
சாற்றறிக்கைகள் .. 687	Annonces .. 687	Announcements .. 687